

الوحدة - ٨

البيع و الشراء বেচা-কেনা

فِي دُكَّانِ الْمَلَابِسِ الْجَاهِزَةِ
রেডিমেট পোশাকের দোকানে

الدَّرْس - ١

فِي الْمَكْتَبَةِ
বই এর দোকানে

الدَّرْس - ٢

فِي مَحَلِّ الْأَدْوَاتِ الْمَنْزِلِيَّةِ
গৃহসামগ্রীর দোকানে

الدَّرْس - ٣

فِي الْبُقَالَةِ
মুদি দোকানে

الدَّرْس - ٤

الْمَرَاجَعَةُ

পুনরালোচনা

الدَّرْس - ٥

الدرس - ١

فِي دُكَّانِ الْمَلَابِسِ الْجَاهِزَةِ . (রেডিমেট পোশাকের দোকানে)

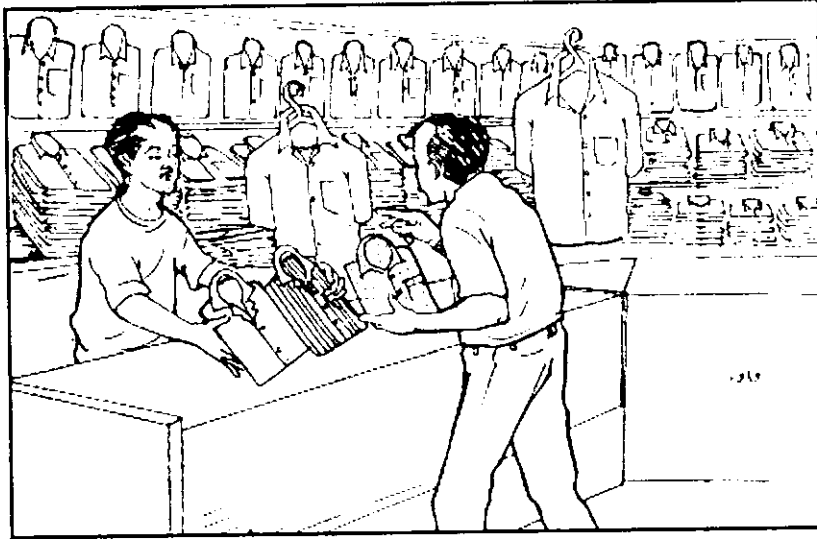
الجزء الأول - ١

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

□ রেডিমেট পোষাক কিভাবে বেচা কেনা করতে হয় ।

أَنْظُرْ إِلَى الصُّورَةِ . (ছবি দেখুন)

(الف)



اسْتَمِعْ إِلَى الشَّرِيْطِ وَرَدِّدْ ثُمَّ اقْرَأْ . (ক্যাসেট শুনুন বলুন অতঃপর পড়ুন)

الوَحْدَةُ : ٨ . الدَّرْس - ١ . الْحَوَارِ - ١ .

الْبَائِعُ : مَرْحَبًا ، تَفَضَّلْ يَا سَيِّدِي ، أَيُّ خِدْمَةٍ ؟

الْمُشْتَرِيُّ : شُكْرًا ، مِنْ فَضْلِكَ . هَلْ عِنْدَكَ قَمِيصٌ جَيِّدٌ .

الْبَائِعُ : نَعَمْ ، أَنْظُرْ هَذِهِ الْأَنْوَاعَ هَذَا نَوْعٌ مُتَمَازٌ . وَ اللَّوْنُ الْأَخْضَرُ

يُنَاسِبُكَ . وَ هَذَا مِنْ قُطْنٍ يَابَانِيٍّ خَالِصٍ ، جَمِيلٌ جِدًّا .

المُشْتَرِيُّ : لا، أَنَا أُرِيدُ اللَّوْنَ البَنِيَّ .
 البَّاعُ : لِحَظَةٌ ، مِنْ فَضْلِكَ شَفْ ، هَذَا هُوَ ، وَ هَذَا أَيضاً جَيِّدٌ .
 المُشْتَرِيُّ : أَيْنَ صَنَعَ هَذَا القَمِيصَ يَا أَخِي ؟
 البَّاعُ : القَمَاشُ مِنْ يَابَانَ وَ الخِيَاطَةُ فِي كُورِيَا .
 المُشْتَرِيُّ : كَمْ سِعْرُهُ ؟
 البَّاعُ : تَفْضَلْ ، سِعْرُهُ مَنَاسِبٌ . ثَلَاثُ مِائَةٍ تَاكَا فَفَقَطْ .
 المُشْتَرِيُّ : طَيِّبٌ ، أَيْنَ غَرَفَةُ القِيَاسِ ؟
 البَّاعُ : تَفْضَلْ هُنَاكَ ، جَرِّبْهُ .
 (بَعْدَ مَا جَرَّبَ خَرَجَ المُشْتَرِيُّ مِنَ الغَرَفَةِ . وَ قَالَ)
 المُشْتَرِيُّ : طَيِّبٌ ، يَا أَخِي ! نَزَلَ السَّعْرُ قَلِيلاً .
 البَّاعُ : عَفْوًا ، مَا أَقْدِرُ ، السَّعْرُ مُحَدَّدٌ .
 المُشْتَرِيُّ : هَاتِ القَمِيصَ وَ الفَاتُورَةَ .
 البَّاعُ : تَفْضَلِ القَمِيصَ . وَ الدَّفْعَ هُنَاكَ فِي الكُونْتَرِ .
 المُشْتَرِيُّ : شُكْرًا .

(ت) ? + / + { : أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ شَفْهِيًا وَ كِتَابَةً . (مৌখিক ও লিখিতভাবে প্রশ্নগুলোর উত্তর দিন)

- (١) أَيُّ لَوْنٍ يَرِيدُ المُشْتَرِيُّ ؟
- (٢) أَيْنَ صَنَعَ القَمِيصَ ؟
- (٣) كَمْ سِعْرُهُ ؟
- (٤) هَلْ نَزَلَ البَّاعُ السَّعْرَ ؟ وَمَاذَا ؟
- (٥) أَيْنَ الدَّفْعُ .

الجزء الثاني - ٢

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

□ বিভিন্ন তৈরী পোষাকের নাম।

□ বিভিন্ন রং এর নাম।

صنع الحوار شفهيًا و كتابةً مستخدمًا الكلمات بين القوسين كما في المثال .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ث)



مثال : (قميص / الأخضر)

المشترى : هل عندك قميص جيد ؟

البايع : نعم ، يا أخي ! أي لون تريد ؟ (نعم ، يا أخي ! أي لون تريد)

المشترى : اللون الأخضر .

البايع : خذ ، هذا نوع ممتاز و اللون الأخضر يناسبك .

(١) (بنطون / الأسود)

المشترى :

البايع :

المشترى :

البايع :

(٢) معطف / البني

المشترى :

البايع :

المشترى :

البايع :

(٣) جَلَبَاب / الْكَحْلِي

المُشْتَرِي :

البَّاع :

المُشْتَرِي :

البَّاع :

(٤) فَسْتَان / الْأَزْرَق

المُشْتَرِي :

البَّاع :

المُشْتَرِي :

البَّاع :

(٥) جُورَب / الرَّمَادِي

المُشْتَرِي :

البَّاع :

المُشْتَرِي :

البَّاع :

(٦) جِذَاء / الْأَسْوَد

المُشْتَرِي :

البَّاع :

المُشْتَرِي :

البَّاع :

(٧) (خَمَارٌ / الْأَحْمَرُ)

المُشْتَرَى :

البَائِع :

المُشْتَرَى :

البَائِع :

(٨) (سِرْوَالٌ / الْأَبْيَضُ)

المُشْتَرَى :

البَائِع :

المُشْتَرَى :

البَائِع :

(٩) (سَارَى / الْأَصْفَرُ)

المُشْتَرَى :

البَائِع :

المُشْتَرَى :

البَائِع :

الجزء الثالث - ٣

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- কেনা কাটার সময় কিভাবে দামাদামী করতে হয়।
- পোষাক ক্রয়ের জন্য কিভাবে ক্রেতাকে উদ্ধুদ্ধ করতে হয়।

صنع الحوار شفهيًا وكتابةً مستخدمًا الكلمات بين القوسين كما في المثال .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ج) + +

مثال : (قميص / القطن

الْبَائِع : هَذَا الْقَمِيصُ مِنَ الْقُطْنِ الْخَالِصِ . هَلْ تُرِيدُهُ ؟

الْمُشْتَرِي : نَعَمْ ، وَ لَكِنْ سَعْرُهُ مَرْتَفِعٌ . مِنْ فَضْلِكَ ، نَزِّلِ السَّعْرَ قَلِيلًا .

الْبَائِع : عَفْوًا ، يَا أَخِي ! مَا أَقْدِرُ . السَّعْرُ مُحَدَّدٌ .

(١) (الْحِذَاءُ / الْجِلْدُ)

الْبَائِع :

الْمُشْتَرِي :

الْبَائِع :

(٢) (الْفَسْتَانُ / الْحَرِيرُ)

الْبَائِع :

الْمُشْتَرِي :

الْبَائِع :

(٣) (الْحِزَامُ / الْجِلْدُ)

الْبَائِع :

الْمُشْتَرِي :

الْبَائِع :

(٤) (الْجِلْبَابُ / الصَّوْفُ)

الْبَائِعُ :

المُشْتَرِيُّ :

الْبَائِعُ :

(٥) (المِعْطَفُ / الصَّوْفُ)

الْبَائِعُ :

المُشْتَرِيُّ :

الْبَائِعُ :

(٦) (الثَّوْبُ / القَطْنُ)

الْبَائِعُ :

المُشْتَرِيُّ :

الْبَائِعُ :

صنِّعِ الحِوَارِ شَفَهِيًّا وَ كِتَابَةً مُسْتَخْدِمًا الكَلِمَاتِ بَيْنَ القَوْسَيْنِ كَمَا فِي المِثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ح) + { + /

مِثَال :

(ثَوْبُ / كَوْرِي / يَا بَانِي)

الْبَائِعُ : عِنْدَنَا ثَوْبٌ كَوْرِيٌّ . نَوْعٌ مُمْتَازٌ . هَلْ تُرِيدُ ؟

المُشْتَرِيُّ : عَفْوًا ، يَا أَخِي أَنَا أُرِيدُ الثَّوْبَ اليَابَانِيَّ .

الْبَائِعُ : مُمَكِّن ، تَجِدُ فِي الدُّكَّانِ المُجَاوِرِ .

المُشْتَرِيُّ : شُكْرًا .

(١) (منشفة / تيوانية / أمريكية)

البائع : ؟
المشتري :
البائع :
المشتري :

(٢) (رداء / باكستاني / كشميري)

البائع : ؟
المشتري :
البائع :
المشتري :

(٣) (برقع / إيراني / سعودي)

البائع : ؟
المشتري :
البائع :
المشتري :

(٤) (فوطه / هندية / بنغلاديشية)

البائع : ؟
المشتري :
البائع :
المشتري :

(٥) (بطانية / تايلندية / إيطالية)

البائع : ؟
المشتري :
البائع :
المشتري :

(د) معاني المفردات و الملاحظات . (শব্দার্থ ও প্রয়োজনীয় নোট)

কোরিয়ায় . فِي كُورِيَا .
 এর দাম কত . كَمْ سِعْرُهُ .
 . سِعْرُهُ مُنَاسِبٌ .
 এর দাম উপযোগী (বেশী ও না কমও না) .
 তিন শত . ثَلَاثٌ مِائَةٌ .
 ট্রায়াল রুম . غُرْفَةُ الْقِيَاسِ .
 যান . تَفَضَّلْ .
 ওখানে . هُنَاكَ .
 এটা পরীক্ষা করে দেখুন . جَرِّبْهُ .
 পরীক্ষা করার পর . بَعْدَ مَا جَرَّبَ .
 দাম একটু কমিয়ে দিন . نَزِلِ السَّعْرَ قَلِيلًا .
 ক্ষমা করবেন . عَفْوًا .
 আমি পারবো না . مَا أَقْدِرُ .
 দাম . السَّعْرُ .
 ফিব্রড . مَحْدَدٌ .
 জামা দিন . هَاتِ الْقَمِيصَ .
 ক্যাশ মেমো . الْقَاتُورَةَ .
 জামা নিন . تَفَضَّلِ الْقَمِيصَ .

স্যার! . يَا سَيِّدِي .
 আপনার জন্য কি করতে পরি ? . أَيُّ خِدْمَةٍ .
 ভাল জামা . قَمِيصٌ جَيِّدٌ .
 দেখুন . انظُرْ .
 এ ডিজাইন গুলো . هَذِهِ الْأَنْوَاعُ .
 উন্নতমানের ডিজাইন . نَوْعٌ مُمْتَازٌ .
 সবুজ রং . اللَّوْنُ الْأَخْضَرُ .
 তোমাকে মানাবে . يَنْسَبُ بِكَ .
 জাপানী সুতা . قَطْنٌ يَابَانِيٌّ .
 খাঁটি/পিউর . خَالِصٌ .
 খুব সুন্দর . جَمِيلٌ جَدًّا .
 খয়েরী রং . اللَّوْنُ الْبَنِيٌّ .
 একটু অপেক্ষা করুন . لِحِظَةٌ .
 দেখুন . شَفْ .
 এটাই . هَذَا هُوَ .
 এটাও ভাল . هَذَا أَيْضًا جَيِّدٌ .
 কোথায় প্রস্তুত করা হয়েছে ? . أَيْنَ صُنِعَ .
 কাপড় জাপানী . الْقَمَاشُ مِنْ يَابَانَ .
 সেলাই . الْحَيَاطَةُ .

তুমি কি এটা চাও . هل تريد .

চামড়া . الجلد .

রেশমী . الحرير .

বেল্ট . الحزام .

কাপড় . الثوب .

কোরিয়ান কাপড় . ثوب كوري .

জাপানী কাপড় . الثوب الياباني .

সম্ভবতঃ পাবেন . ممكن تجد .

পাশের দোকান . الدكان المجاور .

তোয়ালে . منشفة .

আমেরিকান . امريكية .

চাদর . رداء .

পাকিস্তানী . باكستاني .

কাশ্মীরী . كشميري .

বোরকা . برقع .

লুঙ্গি . فوطة .

ভারতীয় . هندية .

কম্বল . بطانية .

থাইলেণ্ডী . تايلندية .

ইটালিয়ান . ايطالية .

الدفع هناك في الكونتر

দাম ওখানে কাউন্টারে দিন .

কোন রং চান . أي لون تريد ؟

প্যান্ট . بنطلون .

কাল . الأسود .

কোট/ওভার কোট . معطف .

খয়েরী রং . البني .

গাউন / মহিলাদের-ওভার কোট . جلباب / ساتن /

সুরমা রং . الكحلي .

গাউন . فستان .

নিল রং . الأزرق .

মোজা . جورب .

ছাই রং . الرمادي .

জুতা . جذاء .

ওড়না . خمار .

লাল . الأحمر .

সেলওয়ার . سروال .

সাদা রং . الأبيض .

শাড়ী . ساري .

হলুদ রং . الأصفر .

খাটি/পিউর সুতা . القطن الخالص .

ت

- (١) يُرِيدُ اللَّوْنَ الْبِنَى .
- (٢) الْقَمَاشُ مِنْ يَابَانَ وَ الْحِيَابَةُ فِي كُورِيَا .
- (٣) سِعْرُهُ مُنَاسِبٌ ، ثَلَاثُ مِائَةِ تَاكَا .
- (٤) لَا ، مَا نَزَلَ السَّعْرُ . لِأَنَّ السَّعْرَ مُحَدَّدٌ .
- (٥) أَلَدَّفَعُ فِي الْكُوتَرِ .

ت

- (١) : هَلْ عِنْدَكَ بِنَطْلُونٌ جَيِّدٌ ؟
: نَعَمْ ، يَا أَخِي ! أَيُّ لَوْنٍ تُرِيدُ ؟
: اللَّوْنُ الْأَسْوَدُ .
: خُذْ ، هَذَا نَوْعٌ مُمْتَازٌ . وَ اللَّوْنُ الْأَسْوَدُ يُنَاسِبُكَ .
- (٢) : هَلْ عِنْدَكَ مِعْطَفٌ جَيِّدٌ ؟
: نَعَمْ ، يَا أَخِي ! أَيُّ لَوْنٍ تُرِيدُ ؟
: اللَّوْنُ الْبِنَى .
: خُذْ ، هَذَا نَوْعٌ مُمْتَازٌ . وَ اللَّوْنُ الْبِنَى يُنَاسِبُكَ .
- (٣) : هَلْ عِنْدَكَ جِلْبَابٌ جَيِّدٌ ؟
: نَعَمْ ، يَا أَخِي ! أَيُّ لَوْنٍ تُرِيدُ ؟
: اللَّوْنُ الْكُحْلِيُّ .
: خُذْ ، هَذَا نَوْعٌ مُمْتَازٌ . وَ اللَّوْنُ الْكُحْلِيُّ يُنَاسِبُكَ .

- (٤) : هَلْ عِنْدَكَ فُسْتَانٌ جَيِّدٌ ؟
: نَعَمْ ، يَا أَخِي ! أَيُّ لَوْنٍ تُرِيدُ ؟
: اللَّوْنُ الْأَزْرَقُ .
: خُذْ ، هَذَا نَوْعٌ مُمْتَازٌ . وَ اللَّوْنُ الْأَزْرَقُ يَنَاسِبُكَ .
- (٥) : هَلْ عِنْدَكَ جُورَبٌ جَيِّدٌ ؟
: نَعَمْ ، يَا أَخِي ! أَيُّ لَوْنٍ تُرِيدُ ؟
: اللَّوْنُ الرَّمَادِيُّ .
: خُذْ ، هَذَا نَوْعٌ مُمْتَازٌ . وَ اللَّوْنُ الرَّمَادِيُّ يَنَاسِبُكَ .
- (٦) : هَلْ عِنْدَكَ حِذَاءٌ جَيِّدٌ ؟
: نَعَمْ ، يَا أَخِي ! أَيُّ لَوْنٍ تُرِيدُ ؟
: اللَّوْنُ الْأَسْوَدُ .
: خُذْ ، هَذَا نَوْعٌ مُمْتَازٌ . وَ اللَّوْنُ الْأَسْوَدُ يَنَاسِبُكَ .
- (٧) : هَلْ عِنْدَكَ خِمَارٌ جَيِّدٌ ؟
: نَعَمْ ، يَا أَخِي ! أَيُّ لَوْنٍ تُرِيدُ ؟
: اللَّوْنُ الْأَحْمَرُ .
: خُذْ ، هَذَا نَوْعٌ مُمْتَازٌ . وَ اللَّوْنُ الْأَحْمَرُ يَنَاسِبُكَ .
- (٨) : هَلْ عِنْدَكَ سِرْوَالٌ جَيِّدٌ ؟
: نَعَمْ ، يَا أَخِي ! أَيُّ لَوْنٍ تُرِيدُ ؟
: اللَّوْنُ الْأَبْيَضُ .
: خُذْ ، هَذَا نَوْعٌ مُمْتَازٌ . وَ اللَّوْنُ الْأَبْيَضُ يَنَاسِبُكَ .

(٩) : هَلْ عِنْدَكَ سَارِيٌّ جَيِّدٌ ؟

: نَعَمْ ، يَا أَخِي ! أَيُّ لَوْنٍ تُرِيدُ ؟

: اللَّوْنُ الْأَصْفَرُ .

: خُذْ ، هَذَا نَوْعٌ مُمْتَازٌ . وَ اللَّوْنُ الْأَصْفَرُ يَنَاسِبُكَ .

ج

(١) : هَذَا الْجِذَاءُ مِنَ الْجِلْدِ الْخَالِصِ . هَلْ تُرِيدُهُ ؟

: نَعَمْ ، وَ لَكِنَّ سِعْرَهُ مُرْتَفِعٌ . مِنْ فَضْلِكَ ، نَزَلِ السَّعْرُ قَلِيلًا .

: عَفْوًا ، يَا أَخِي ! مَا أَقْدِرُ . السَّعْرُ مُحَدَّدٌ .

(٢) : هَذَا الْفِسْتَانُ مِنَ الْحَرِيرِ الْخَالِصِ .

: نَعَمْ ، وَ لَكِنَّ سِعْرَهُ مُرْتَفِعٌ . مِنْ فَضْلِكَ ، نَزَلِ السَّعْرُ قَلِيلًا .

: عَفْوًا ، يَا أَخِي ! مَا أَقْدِرُ . السَّعْرُ مُحَدَّدٌ .

(٣) : هَذَا الْجِزَامُ مِنَ الْجِلْدِ الْخَالِصِ .

: نَعَمْ ، وَ لَكِنَّ سِعْرَهُ مُرْتَفِعٌ . مِنْ فَضْلِكَ ، نَزَلِ السَّعْرُ قَلِيلًا .

: عَفْوًا ، يَا أَخِي ! مَا أَقْدِرُ . السَّعْرُ مُحَدَّدٌ .

(٤) : هَذَا الْجِلْبَابُ مِنَ الصُّوفِ الْخَالِصِ .

: نَعَمْ ، وَ لَكِنَّ سِعْرَهُ مُرْتَفِعٌ . مِنْ فَضْلِكَ ، نَزَلِ السَّعْرُ قَلِيلًا .

: عَفْوًا ، يَا أَخِي ! مَا أَقْدِرُ . السَّعْرُ مُحَدَّدٌ .

(٥) : هَذَا الْمِعْطَفُ مِنَ الصُّوفِ الْخَالِصِ .

: نَعَمْ ، وَ لَكِنَّ سِعْرَهُ مُرْتَفِعٌ . مِنْ فَضْلِكَ ، نَزَلِ السَّعْرُ قَلِيلًا .

: عَفْوًا ، يَا أَخِي ! مَا أَقْدِرُ . السَّعْرُ مُحَدَّدٌ .

- (١) : هَذَا الثَّوْبُ مِنَ الْقُطْنِ الْخَالِصِ .
: نَعَمْ ، وَلَكِنْ سِعْرُهُ مُرْتَفِعٌ . مِنْ فَضْلِكَ ، نَزَلِ السَّعْرَ قَلِيلًا .
: عَفْوًا ، يَا أَخِي ! مَا أَقْدِرُ . السَّعْرُ مُحَدَّدٌ .

ح

- (١) : عِنْدَنَا مُنَشَّفَةٌ تَيْوَانِيَّةٌ ، نَوْعٌ مُمْتَازٌ ، هَلْ تُرِيدُ ؟
: لَا ، يَا أَخِي ! أَنَا أُرِيدُ الْمُنَشَّفَةَ الْأَمْرِيكِيَّةَ .
: آسِفٌ ، مُمَكِّنْ ، تَجِدُ فِي الدُّكَّانِ الْمُجَاوِرِ .
: شُكْرًا .
- (٢) : عِنْدَنَا رَدَاءٌ يَاكِسْتَانِيٌّ ، نَوْعٌ مُمْتَازٌ ، هَلْ تُرِيدُ ؟
: لَا ، يَا أَخِي ! أَنَا أُرِيدُ الرَّدَاءَ الْكَشْمِيرِيَّ .
: آسِفٌ ، مُمَكِّنْ ، تَجِدُ فِي الدُّكَّانِ الْمُجَاوِرِ .
: شُكْرًا .
- (٣) : عِنْدَنَا بُرْقَعٌ إِيرَانِيٌّ ، نَوْعٌ مُمْتَازٌ ، هَلْ تُرِيدُ ؟
: لَا ، يَا أَخِي ! أَنَا أُرِيدُ الْبُرْقَعَ السَّعُودِيَّ .
: آسِفٌ ، مُمَكِّنْ ، تَجِدُ فِي الدُّكَّانِ الْمُجَاوِرِ .
: شُكْرًا .
- (٤) : عِنْدَنَا فُوطَةٌ هِنْدِيَّةٌ ، نَوْعٌ مُمْتَازٌ ، هَلْ تُرِيدُ ؟
: لَا ، يَا أَخِي ! أَنَا أُرِيدُ الْفُوطَةَ الْبَنْغَلَادِيَشِيَّةَ .
: آسِفٌ ، مُمَكِّنْ ، تَجِدُ فِي الدُّكَّانِ الْمُجَاوِرِ .
: شُكْرًا .
- (٥) : عِنْدَنَا بَطَانِيَّةٌ تَائِلَنْدِيَّةٌ ، نَوْعٌ مُمْتَازٌ ، هَلْ تُرِيدُ ؟
: لَا ، يَا أَخِي ! أَنَا أُرِيدُ الْبَطَانِيَّةَ الْإِيْطَالِيَّةَ .
: آسِفٌ ، مُمَكِّنْ ، تَجِدُ فِي الدُّكَّانِ الْمُجَاوِرِ .

فِي الْمَكْتَبَةِ (বই এর দোকানে)

الجزء الأول - ١

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

□ কিভাবে বিভিন্ন শিক্ষাসামগ্রী বেচাকেনা করতে হয়।

أَنْظُرْ إِلَى الصُّورَةِ . (ছবি দেখুন)

(الف)



(ب) □ □ □ + □ □ □ استمع إلى الشريط و ردد ثم اقرأ . (ক্যাসেট শুনুন, বলুন অতঃপর পড়ুন)

الوحدة - ٨ . الدرس - ٢ . الحوار - ١

الْبَائِعُ : أَهْلًا وَسَهْلًا ، تَفَضَّلْ ، مَاذَا تُرِيدُ يَا أُخِي ؟
الْمُشْتَرِي : شُكْرًا ، أُرِيدُ الدَّفْتَرَ وَالْقَلَمَ وَكِتَابَ الْقِصَّةِ .

الْبَائِعُ : حَاضِرٌ ، ، تَفَضَّلْ يَا أَخِي ! هَذَا دَفْتَرٌ وَ هَذَا قَلَمٌ . وَ أَيْ
كِتَابَ الْقِصَّةِ أُعْطِيكَ ؟

الْمُشْتَرِي : الْعَبْرَاتِ ، لِلْمَنْفُلُو طِي .

الْبَائِعُ : آسِفٌ ، هَذَا الْكِتَابُ قَدْ انْتَهَى .

الْمُشْتَرِي : هَلْ كِتَابُ النَّظَرَاتِ مَوْجُودٌ ؟

الْبَائِعُ : نَعَمْ ، مِنْ فَضْلِكَ ، انْتَظِرْ دَقِيقَةً .

الْمُشْتَرِي : طَيِّبٌ .

الْبَائِعُ : خُذْ ، هَذَا هُوَ الْكِتَابُ . وَ هَلْ تُرِيدُ غَيْرَ هَذَا ؟

الْمُشْتَرِي : نَعَمْ ، أُرِيدُ الْمِسْطَرَّةَ وَ قَلَمَ الرَّصَاصِ .

الْبَائِعُ : تَفَضَّلْ ، هَذِهِ مِسْطَرَّةٌ وَ هَذَا قَلَمُ الرَّصَاصِ .

الْمُشْتَرِي : أَيْنَ أَدْفَعُ الْفُلُوسَ ؟

الْبَائِعُ : مِنْ فَضْلِكَ ، اذْهَبْ إِلَى الْكُوتِنْتَرِ وَ اَدْفَعِ الْفُلُوسَ هُنَاكَ .

الْمُشْتَرِي : شُكْرًا .

الْبَائِعُ : عَفْوًا .

(ت) ? + / + { } أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ شَفْهِيًا وَ كِتَابَةً . (দিন উত্তর প্রশ্নগুলোর লিখিতভাবে ও মৌখিক)

(১) مَاذَا أَخَذَ الْمُشْتَرِي مِنَ الْمَكْتَبَةِ ؟

(২) أَيْ كِتَابِ الْقِصَّةِ اشْتَرَى الْمُشْتَرِي ؟

(৩) أَيْنَ دَفَعَ الْفُلُوسَ .

الجزء الثاني - ٢

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

□ বিভিন্ন শিক্ষা সামগ্রীর নাম এবং তা বেচাকেনার পদ্ধতি ।

صنع الجوار شفهيًا و كتابةً مستخدمًا الكلمات بين القوسين كما في المثال . (উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন) (ث) + { + /

مثال : (الدفتَر و القلم)

الْبَائِع : أَهلاً وَ سَهلاً، تَفَضَّل، مَاذَا تُرِيدُ يَا أَخِي؟

الْمُشْتَرِي : شُكراً، أُرِيدُ الدَّفْتَرَ وَ الْقَلَمَ .

الْبَائِع : مِنْ فَضْلِكَ، اِنْتَظِرْ لِحِظَةَ، سَأُعْطِيكَ .

(١) (المِسْطَرَّة / الدِّبَّاسَة)

الْبَائِع :

الْمُشْتَرِي :

الْبَائِع :

(٢) (قَلَمَ الحِجْر / الورق المسطر)

الْبَائِع :

الْمُشْتَرِي :

الْبَائِع :

(٣) (القلم الجاف / الورق الأبيض)

الْبَائِع :

الْمُشْتَرِي :

الْبَائِع :

(٤) (قَلَمُ الرَّصَاصِ / الْمَسَاحَةُ)

الْبَائِعُ :

الْمُشْتَرِي :

الْبَائِعُ :

(٥) (الطَّبَاشِيرُ / الْمَسْحَةُ)

الْبَائِعُ :

الْمُشْتَرِي :

الْبَائِعُ :

(٦) (خَرِيْطَةُ الْعَالَمِ / صَنْدُوْقُ الْهِنْدَسَةِ)

الْبَائِعُ :

الْمُشْتَرِي :

الْبَائِعُ :

(٧) (الْحَقِيْبَةُ الْمَدْرَسِيَّةُ / الْمَحْفَظَةُ)

الْبَائِعُ :

الْمُشْتَرِي :

الْبَائِعُ :

(٨) (الْمِقْصُ / السَّكِيْنُ)

الْبَائِعُ :

الْمُشْتَرِي :

الْبَائِعُ :

صَغِ الْجَوَارِ شَفْهِيًا وَ كِتَابَةَ مَسْتَحْدِمًا أَلْكَمَاتَ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمِثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ج) + { +

مِثَال : (وَرَقٌ مُلَوَّنٌ / دَفْتَرُ التَّحْضِيرِ)
الْمُسْتَرِي : هَلْ عِنْدَكَ وَرَقٌ مُلَوَّنٌ وَ دَفْتَرُ التَّحْضِيرِ ؟
الْبَائِعُ : نَعَمْ ، يَا أَخِي . مَوْجُودٌ خُذْ ، هَذَا وَرَقٌ وَ هَذَا دَفْتَرٌ .
وَ هَلْ تُرِيدُ غَيْرَ هَذَا ؟
الْمُسْتَرِي : لَا ، يَا أَخِي ، شَكَرًا .

(١) (وَرَقُ الرَّسْمِ / قَلَمٌ مُلَوَّنٌ)

الْمُسْتَرِي :

الْبَائِعُ :

الْمُسْتَرِي :

(٢) (تَقْوِيمٌ / مَطَّاطٌ)

الْمُسْتَرِي :

الْبَائِعُ :

الْمُسْتَرِي :

(٣) (مَلْفٌ / دَفْتَرُ التَّسْجِيلِ)

الْمُسْتَرِي :

الْبَائِعُ :

الْمُسْتَرِي :

(٤) (مُخْرَمٌ / مِبراة)

المُشْتَرِي :

البَّاع :


المُشْتَرِي :

(٥) (ظَرْفٌ / لَزَقَةٌ)

المُشْتَرِي :

البَّاع :

المُشْتَرِي :

ح: / + { + } + 
صُغِ الحِوَارُ شَفَهِيًّا وَ كِتَابَةً مُسْتَحْدِمًا الكَلِمَاتَ بَيْنَ القَوْسَيْنِ كَمَا فِي المِثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

مِثَال : (وَرَقُ الرَّسْمِ / قَلَمُ الرَّصَاصِ)

المُشْتَرِي : مِنْ فَضْلِكَ ، أُرِيدُ وَرَقَ الرَّسْمِ .

البَّاع : أَسِفٌ يَا أُخِي ! وَرَقَ الرَّسْمِ قَدْ انْتَهَى . تَرِيدُ غَيْرَ هَذَا ؟

المُشْتَرِي : نَعَمْ ، هَلْ عِنْدَكَ قَلَمَ الرَّصَاصِ ؟

البَّاع : مَوْجُودٌ يَا أُخِي .

(١) (السَّكِينُ / مِرَاةٌ)

المُشْتَرِي :

البَّاع :

المُشْتَرِي :

البَّاع :

(٢) (الْمَقْصُ / قَلَمٌ جَافٌ)

المُشْتَرَى :

الْبَائِع :

المُشْتَرَى :

الْبَائِع :

(٣) (الْوَرَقُ الْأَبْيَضُ / مَرْتِلٌ)

المُشْتَرَى :

الْبَائِع :

المُشْتَرَى :

الْبَائِع :

(٤) (قَلَمٌ الْجَبْرِ / مَنْدِيلٌ)

المُشْتَرَى :

الْبَائِع :

المُشْتَرَى :

الْبَائِع :

(٥) (قَلَمٌ التَّوْقِيعُ / خِطٌ)

المُشْتَرَى :

الْبَائِع :

المُشْتَرَى :

الْبَائِع :

الجزء الثالث - ۳

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

□ ذ ও ز এর উচ্চারণ ও ধ্বনিগত পার্থক্য।

(ক্যাসেট শুনুন এবং বার বার উচ্চারণ করুন) . اسْتَمِعِ إِلَى الشَّرِيْطِ وَرَدِّدْ . (خ) { + }

ذ	ز
ذَخِرَ	زَخِرَ
ذَلَّ	زَلَّ
عَذَلَ	عَزَلَ
بَذَلَ	بَزَلَ
فَذَّ	فَزَّ
عَاذَ	عَازَ

معاني المفردات و الملاحظات . (শব্দার্থ ও প্রয়োজনীয় নোট)

(د)

معاني المفردات (শব্দার্থ)

আপনাকে এখনই দিচ্ছি .	سَأُعْطِيكَ .	খাতা	الدَّفْتَرُ .
রুল করা কাগজ	وَرَقٌ مُسَطَّرٌ .	কলম	القَلَمُ .
বল পেন	قَلَمُ جَافٍ .	গল্পের বই	كِتَابُ القِصَّةِ .
সাদা কাগজ	وَرَقٌ أبيضٌ .	কোন	أَيُّ .
রাবার	مَسَاحَةٌ .	আমি তোমাকে দেব	أَعْطِيكَ .
চক	طَبَاشِيرٌ .	একটি গল্পের বই এর নাম	العِبْرَاتُ .
ডাক্তার	مُسْحَاحَةٌ .	একজন সাহিত্যিকের নাম	المنفلوطي .
বিশ্ব মানচিত্র	خَرِيْطَةُ العَالَمِ .	দুঃখিত	أَسِفٌ .
জ্যামিতি বক্স	صندوق الهندسة .	শেষ হয়ে গিয়েছে	قَدْ انْتَهَى .
স্কুল ব্যাগ	حَقِيْبَةٌ مدرسية .	একটি গল্পের বই এর নাম	النظرات .
মানি ব্যাগ	مِحْفَظَةٌ .	আছে	مَوْجُودٌ .
কাঁচি	مِقْصٌ .	একটু অপেক্ষা করুন	انْتَظِرْ دَقِيْقَةً .
ছুরি	سِكِّينٌ .	স্কেল / রুলার	المِسْطَرَّةُ .
আর্ট পেপার	وَرَقُ الرَّسْمِ .	কাঠপেন্সিল	قَلَمُ الرَّصَاصِ .
রঙিন কলম	قَلَمٌ مَلَوْنٌ .	কোথায় পে-করব	أَيْنَ أَدْفَعُ ؟
ক্যালেন্ডার	تَقْوِيْمٌ .	কাউন্টার	الكُوْنْتَرُ .
ইলাস্টিক	مِطَاطٌ .	একটু	لِحَظَةٍ .

আয়না	المرآة .	ফাইল	ملف .
রিমোভার	مزيل .	রেজিঃ খাতা	دفتر التسجيل .
রুমাল	مُنديل .	পাঞ্চিং মেশিন	مخروم .
সিগনেচার পেন	قلم التوقيع .	পেন্সিল কার্টার	مِبْرَاة .
সূতা / রশি	خيط .	চিঠির খাম	ظرف .
		গাম / কসটেপ	لزقة .

ت

- (١) أَخَذَ الْمُشْتَرِي الدَّفْتَرَ وَ الْقَلَمَ وَ كِتَابَ الْقِصَّةِ وَ الْمِسْطَرَّةَ وَ قَلَمَ الرَّصَاصِ .
 (٢) اشْتَرَى كِتَابَ النَّظَرَاتِ .
 (٣) دَفَعَ الْفُلُوسَ فِي الْكُوْنْتَرِ .

ث

- (١) : أَهْلًا وَ سَهْلًا ، تَفَضَّلْ ، مَاذَا تُرِيدُ يَا أَخِي ؟
 : شُكْرًا ، أُرِيدُ الْمِسْطَرَّةَ وَ الدَّبَّاسَةَ .
 : مِنْ فَضْلِكَ ، اِنْتَظِرْ لِحِظَةِ . سَاعُطِيكَ .
 (٢) : أَهْلًا وَ سَهْلًا ، تَفَضَّلْ ، مَاذَا تُرِيدُ يَا أَخِي ؟
 : شُكْرًا ، أُرِيدُ قَلَمَ الْحَبْرِ وَ الْوَرَقَ الْمُسَطَّرَ .
 : مِنْ فَضْلِكَ ، اِنْتَظِرْ لِحِظَةِ . سَاعُطِيكَ .
 (٣) : أَهْلًا وَ سَهْلًا ، تَفَضَّلْ ، مَاذَا تُرِيدُ يَا أَخِي ؟
 : شُكْرًا ، أُرِيدُ الْقَلَمَ الْجَافَ وَ الْوَرَقَ الْأَبْيَضَ .
 : مِنْ فَضْلِكَ ، اِنْتَظِرْ لِحِظَةِ . سَاعُطِيكَ .
 (٤) : أَهْلًا وَ سَهْلًا ، تَفَضَّلْ ، مَاذَا تُرِيدُ يَا أَخِي ؟
 : شُكْرًا ، أُرِيدُ قَلَمَ الرَّصَاصِ وَ الْمِسَاحَةَ .
 : مِنْ فَضْلِكَ ، اِنْتَظِرْ لِحِظَةِ . سَاعُطِيكَ .
 (٥) : أَهْلًا وَ سَهْلًا ، تَفَضَّلْ ، مَاذَا تُرِيدُ يَا أَخِي ؟
 : شُكْرًا ، أُرِيدُ الطَّبَاشِيرَ وَ الْمَسْحَةَ .
 : مِنْ فَضْلِكَ ، اِنْتَظِرْ لِحِظَةِ . سَاعُطِيكَ .

- (٦) : أَهْلًا وَسَهْلًا ، تَفَضَّلْ ، مَاذَا تُرِيدُ يَا أَخِي ؟
: شُكْرًا ، أُرِيدُ خَرِيْطَةَ الْعَالَمِ وَصُنْدُوقَ الْهِنْدُسَةِ .
: مِنْ فَضْلِكَ ، اِنْتَظِرْ لِحِظَةِ . سَأُعْطِيكَ .
- (٧) : أَهْلًا وَسَهْلًا ، تَفَضَّلْ ، مَاذَا تُرِيدُ يَا أَخِي ؟
: شُكْرًا ، أُرِيدُ الْحَقِيْبَةَ الْمَدْرَسِيَّةَ وَالْمِحْفَظَةَ .
: مِنْ فَضْلِكَ ، اِنْتَظِرْ لِحِظَةِ . سَأُعْطِيكَ .
- (٨) : أَهْلًا وَسَهْلًا ، تَفَضَّلْ ، مَاذَا تُرِيدُ يَا أَخِي ؟
: شُكْرًا ، أُرِيدُ الْمِقْصَّ وَالسَّكِيْنَ .
: مِنْ فَضْلِكَ ، اِنْتَظِرْ لِحِظَةِ . سَأُعْطِيكَ .

خ

- (١) : هَلْ عِنْدَكَ وَرَقَ الرَّسْمِ وَ قَلَمٌ مُلَوَّنٌ .
: نَعَمْ ، يَا أَخِي ! مَوْجُودٌ خُذْ ، هَذَا وَرَقَ الرَّسْمِ وَ هَذَا قَلَمٌ
مُلَوَّنٌ وَ هَلْ تُرِيدُ غَيْرَ هَذَا ؟
: لَا ، يَا أَخِي ! شُكْرًا .
- (٢) : هَلْ عِنْدَكَ تَقْوِيمٌ وَ مَطَاطٌ ؟
: نَعَمْ ، يَا أَخِي ! مَوْجُودٌ خُذْ ، هَذَا تَقْوِيمٌ وَ هَذَا مَطَاطٌ وَ هَلْ
تُرِيدُ غَيْرَ هَذَا ؟
: لَا ، يَا أَخِي ! شُكْرًا .
- (٣) : هَلْ عِنْدَكَ مَلْفٌ وَ دَفْتَرُ التَّسْجِيلِ ؟
: نَعَمْ ، يَا أَخِي ! مَوْجُودٌ خُذْ ، هَذَا مَلْفٌ وَ هَذَا دَفْتَرُ التَّسْجِيلِ
وَ هَلْ تُرِيدُ غَيْرَ هَذَا ؟
: لَا ، يَا أَخِي ! شُكْرًا .

(٤) : هَلْ عِنْدَكَ مَخْرَمٌ وَ مِبرَاةٌ ؟

نَعَمْ ، يَا أَخِي ! مَوْجُودٌ خُذْ ، هَذَا مَخْرَمٌ وَ هَذِهِ مِبرَاةٌ وَ هَلْ

تُرِيدُ غَيْرَ هَذَا ؟

لَا ، يَا أَخِي ! شُكْرًا .

(٥) : هَلْ عِنْدَكَ ظَرْفٌ وَ لَزَقَةٌ ؟

نَعَمْ ، يَا أَخِي ! مَوْجُودٌ خُذْ ، هَذَا ظَرْفٌ وَ هَذِهِ لَزَقَةٌ وَ

هَلْ تُرِيدُ غَيْرَ هَذَا ؟

لَا ، يَا أَخِي ! شُكْرًا .

ح

(١) : مِنْ فَضْلِكَ ، أُرِيدُ السَّكِّينَ .

أَسَفٌ ، يَا أَخِي ! السَّكِّينُ قَدْ انْتَهَى . تُرِيدُ غَيْرَ هَذَا ؟

نَعَمْ ، وَ هَلْ عِنْدَكَ مِرَاةٌ ؟

مَوْجُودٌ يَا أَخِي .

(٢) : مِنْ فَضْلِكَ ، أُرِيدُ الْمَقْصَّ .

أَسَفٌ ، يَا أَخِي ! الْمَقْصُّ قَدْ انْتَهَى . تُرِيدُ غَيْرَ هَذَا ؟

نَعَمْ ، وَ هَلْ عِنْدَكَ قَلَمٌ جَافٌ ؟

مَوْجُودٌ يَا أَخِي .

(٣) : مِنْ فَضْلِكَ ، أُرِيدُ الْوَرَقَ الْأَبْيَضَ .

أَسَفٌ ، يَا أَخِي ! الْوَرَقُ الْأَبْيَضُ قَدْ انْتَهَى . تُرِيدُ غَيْرَ هَذَا ؟

نَعَمْ ، وَ هَلْ عِنْدَكَ مِرْبَلٌ ؟

مَوْجُودٌ يَا أَخِي .

- (٤) : مِّنْ فَضْلِكَ ، أُرِيدُ قَلَمَ الْحَبْرِ ؟
: آسِفٌ ، يَا أَخِي ! قَلَمُ الْحَبْرِ قَدِ انْتَهَى . تُرِيدُ غَيْرَ هَذَا ؟
: نَعَمْ ، وَهَلْ عِنْدَكَ مِندَبِيلٌ ؟
: مَوْجُودٌ يَا أَخِي .
- (٥) مِّنْ فَضْلِكَ ، أُرِيدُ قَلَمَ التَّوْفِيعِ .
: آسِفٌ ، يَا أَخِي ! قَلَمُ التَّوْفِيعِ قَدِ انْتَهَى . تُرِيدُ غَيْرَ هَذَا ؟
: نَعَمْ ، وَهَلْ عِنْدَكَ خَيْطٌ ؟
: مَوْجُودٌ يَا أَخِي .

فِي مَحَلِّ الْأَدْوَاتِ الْمَنْزِلِيَّةِ . (گھسامغھیر دোকানে)

الجزء الأول - ١

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- কিভাবে গھسامغھیر দোকানে গھسامغھী বেচা কেনা করতে হয় ।
- ক্রেতাকে কিভাবে কেনার প্রতি উদ্বুদ্ধ করতে হয় ।

أَنْظُرْ إِلَى الصُّورَةِ . (ছবি দেখুন)



(الف)



(ب) □ + □ + □ اسْتَمِعْ إِلَى الشَّرِيْطِ وَرَدِّدْ ثُمَّ اقْرَأْ . (ক্যাসেট শুনুন, বলুন অতঃপর পড়ুন)

الوحدة - ٨ . الدرس - ٣ . الحوار - ١ .

البَّاعِ : مَرْحَبًا يَا سَيِّدِي ، مَاذَا تُرِيدُ ؟
نَشِيدُ : شُكْرًا ، أُرِيدُ بَعْضَ الْأَدْوَاتِ الْمَنْزِلِيَّةِ .

- الْبَائِعُ : وَمَا هِيَ يَا أَخِي ؟
نَشِيدُ : مِنْ فَضْلِكَ أُرِيدُ الْكُؤُبَ وَالْكَأْسَ وَالصَّحْنَ .
الْبَائِعُ : وَمَا تُرِيدُ الْإِبْرِيْقَ ؟
نَشِيدُ : لَا ، وَهَلْ عِنْدَكَ غَلَايَةَ جَيِّدَةً ؟
الْبَائِعُ : نَعَمْ ، شَفْ ، هَذِهِ صِيْنِيَّةٌ . وَاللَّهِ مُمْتَازَةٌ .
نَشِيدُ : وَلَكِنْ يَا أَخِي هَذِهِ مَخْرُومَةٌ . هَاتِ حَبَّةَ أُخْرَى .
الْبَائِعُ : إِي نَعَمْ ، صَحِيْحٌ ! خُذْ حَبَّةَ أُخْرَى .
نَشِيدُ : هَلْ عِنْدَكُمْ مِلْعَقَةٌ يَا بَابِيَّةَ ؟
الْبَائِعُ : آسِفٌ ، مَا عِنْدُنَا يَا بَابِيَّةَ بَلْ عِنْدُنَا تِيْوَانِيَّةٌ وَهَذِهِ أَيْضًا جَيِّدَةٌ .
نَشِيدُ : أَرِنِي ، أَشْفُ كَيْفَ هِيَ ؟
الْبَائِعُ : تَفَضَّلْ ، شَفْ .
نَشِيدُ : نَعَمْ ، هَذِهِ جَيِّدَةٌ . هَاتِ نِصْفَ دُوْجَنْ .
الْبَائِعُ : تَفَضَّلْ ، خُذِ الْأَدْوَاتَ .
نَشِيدُ : شُكْرًا . خُذِ الْفُلُوسَ .

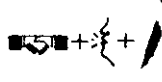
(ت) ؟ + / + ﴿ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ شَفْهِيًا وَكِتَابَةً . (مৌখিক ও লিখিতভাবে প্রশ্নগুলোর উত্তর দিন))

- (١) مَاذَا يُرِيدُ نَشِيدُ ؟
(٢) هَلِ الْمِلْعَقَةُ يَا بَابِيَّةَ ؟
(٣) هَلْ يُرِيدُ نَشِيدُ الْإِبْرِيْقَ ؟
(٤) كَمْ مِلْعَقَةً اشْتَرَى نَشِيدُ .

الجزء الثاني - ٢

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- বিভিন্ন গৃহসামগ্রীর নাম।
- সেগুলোর বেচা কেনার পদ্ধতি।
- ক্রেতাকে কিভাবে কেনার জন্য উদ্বুদ্ধ করতে হয়।
- ক্রেতার চাহিদা অনুযায়ী কোন জিনিস দোকানে না থাকলে কিভাবে অপারগতা প্রকাশ করতে হয়।

صُغِ الْجَوَارِ شَفِهِيًّا وَ كِتَابَةً مَسْتَحْدِمًا الْكَلِمَاتِ بَيْنَ الْقَوَسَيْنِ كَمَا فِي الْمِثَالِ . (ث) 

(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

مِثَال : (الْكُؤْبُ وَ الْكَأْسُ)

البائع : أهلاً و سهلاً ، تفضل يا أخي ! ماذا تريد ؟
 المشتري : شكراً ، أريدُ بعض الأدوات المنزلية .
 البائع : ما هي يا أخي ؟ كل شيء جاهز .
 المشتري : الكؤب و الكأس .

(١) الصَّحْنُ وَ الْقَدْحُ

البائع : ؟
 المشتري :
 البائع :
 المشتري :

(٢) (الدَّائِرَةُ / الْجِرَّةُ)

البائع : ؟
 المشتري :
 البائع :
 المشتري :

(٣) (أَلْقَدْرُ / أَلْقَلَاة)

البَائِعُ : ؟
المَشْتَرِي :
البَائِعُ :
المَشْتَرِي :

(٤) (السَّخَّانَةُ / المَزْوَدَةُ)

أَلْبَائِعُ : ؟
المَشْتَرِي :
أَلْبَائِعُ :
المَشْتَرِي :

(٥) (الإِبْرِيْقُ / المَلْعَقَةُ)

أَلْبَائِعُ : ؟
المَشْتَرِي :
أَلْبَائِعُ :
المَشْتَرِي :

صُغِّ الجَوَارِ شَفْهِيًّا وَكِتَابَةً مُسْتَعْدِمًا الكَلِمَاتِ بَيْنَ القَوْسَيْنِ كَمَا فِي المِثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

+ +

(ج)

مِثَالُ : (الإِبْرِيْقُ / غَلَايَةُ / صِيْنِيَّة)

أَلْبَائِعُ : مَاذَا تُرِيدُ يَا أُخْتِي، الإِبْرِيْقُ ؟

المَشْتَرِي : لَا ، هَلْ عِنْدَكَ غَلَايَةُ ؟

أَلْبَائِعُ : نَعَمْ ، شَفْ هَذِهِ صِيْنِيَّة . نَوْعٌ مُمْتَاز .

(١) (الصَّخْن / كُوب / يَايَانِي)

البائع :

المشترى :

البائع :

(٢) (القَدْحُ / كَأْس / تَيَوَانِي)

البائع :

المشترى :

البائع :

(٣) (السَّخَّانَةُ / مِقْلَاةُ / صِينِيَّة)

البائع :

المشترى :

البائع :

(٤) (الدَّلْوُ / إِبْرِيْق / فَرَنْسِي)

البائع :

المشترى :

البائع :

(٥) (المَزْوَدَةُ / مِلْعَقَةٌ / يَابَانِيَّة)

البائع :

المشترى :

البائع :

صُغِ الْجَوَارِ شَفْهِياً وَكِتَابَةً مُسْتَخْدِماً الْكَلِمَاتَ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمَثَالِ
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ح) / {+} + {+}

مِثَال : (الإِبْرِيقُ / مَخْرُومٌ)

المشترى : يَا أَخِي ! الإِبْرِيقُ مَخْرُومٌ . هَاتِ حَبَّةَ أُخْرَى .

البائع : إِي نَعَمْ : خُذْ هَذَا .

(١) (الكأس / غير جيد)

المشترى :

البائع :

(٢) (الكوب / مكسور)

المشترى :

البائع :

(٣) (الصحن / كثير)

المشترى :

البائع :

(٤) (الغلاية / تيوانية)

المشترى :

البائع :

(٥) (الملقعة / صغيرة)

المشترى :

البائع :

صَغِ الْجَوَارِ شَفِهِيًّا وَ كِتَابَةً مُسْتَخْدِمًا الْكَلِمَاتَ بَيْنَ الْقَوَسَيْنِ كَمَا فِي الْمَثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(خ) + { +

مِثَال : (مِلْعَقَةٌ / يَابَانِيَّةٌ / تَيْوَانِيَّةٌ)

المشترى : هل عندكم مِلْعَقَةٌ يَابَانِيَّةٌ .

الْبَائِعُ : آسِفُ ، يَا أَخِي ! مَا عِنْدَنَا يَابَانِيَّةٌ بَلْ عِنْدَنَا تَيْوَانِيَّةٌ .

المشترى : كَيْفَ هَذِهِ ؟ هَاتِ ، أَشُوفُ .

(١) (غَلَابِيَّةٌ / صِينِيَّةٌ / فَرَنْسِيَّةٌ)

المشترى :

الْبَائِعُ :

المشترى :

(٢) (كَأْسٌ / أَمْرِيكِيٌّ / هِنْدِيٌّ)

المشترى :

الْبَائِعُ :

المشترى :

(٣) (صَحْنٌ / بَنْغَلَادِيَشِيٌّ / تَيْوَانِيٌّ)

المشترى :

الْبَائِعُ :

المشترى :

(٤) (تَنْوَرُ / يَا بَانِي / كُوْرِي)

..... : المُشْتَرِي

..... : أَلْبَائِع

..... : المُشْتَرِي

(٥) (كُوْب / فَرَنْسِي / تِيُوَانِي)

..... : المُشْتَرِي

..... : أَلْبَائِع

..... : المُشْتَرِي

معاني المفردات . (شکارتھ)

দিন	هَات .	কাপ	الْكُؤْب .
আধা ভজন	نِصْف دُوْجَن .	গ্লাস	الْكَاس .
পয়সা নিন	خُذْ، الْفُلُوْس .	প্লেট	الصَّحْن .
সামগ্রীগুলো নিন	خُذْ ، الْأَدَاوَات .	জগ	الْإِبْرِيْق .
পেয়ালা	الْقَدْح .	আপনার জগ প্রয়োজন নেই?	وَمَا تُرِيْدُ الْإِبْرِيْق .
বালতি	الدَّلُو .	কেটলি	غَلَايَة .
কলস	الجِرَّة .	চীনে প্রস্তুতকৃত	صِيْنِيَّة .
পাতিল	القِدْر .	চমৎকার / খুব ভাল	مُمْتَازَة .
কড়াই	المِقْلَاة .	ফুটা	مُخْرُوْمَة .
হিটার	السَّخَّانَة .	আর এক পিস	حَبَّة أُخْرَى .
টিফিন বক্স	المِزْوَدَة .	হ্যাঁ, ঠিক আছে .	إي نَعَمْ ، صَحِيْح .
ফ্রান্সে তৈরী	فَرَنْسِي .	জাপানী চামচ	مِلْعَقَة يَابَانِيَّة .
ভাল না	غَيْرَ جَيِّد .	দুঃখিত	أَسْف .
ফুটা	مُخْرُوْم .	মার্নদনা যাপানী	مَاعِنْدُنَا يَابَانِيَّة .
বড়	كَبِيْر .	আমাদের নিকট জাপানী নেই	أَمَامَدَدَر نِيكُط جَابَانِي نَيْ
ছোট	صَغِيْرَة .	বল এন্দনা তিওয়ানী	بَلْ عِنْدُنَا تِيْوَانِيَّة .
ভারতীয়	هِنْدِي .	বরং আমাদের নিকট তাইওয়ানী আছে	بَرَرَنْجْ أَمَامَدَدَر نِيكُط تَائِيْوَانِي آئَحْ
চুলা	تَنْوُر .	আমাকে দেখান	أَرِنِي .
		দেখি সেটি কিরকম	أَشُوْف كَيْفْ هِي .

ت

- (١) يُرِيدُ بَعْضُ الْأَدْوَاتِ الْمُنْزِلِيَّةِ .
- (٢) لَا ، الْمَلْعَقَةُ تَيَوَّنِيَّةٌ .
- (٣) لَا ، هُوَ يُرِيدُ الْغَلَايَةَ .
- (٤) اشْتَرَى نِصْفَ دُوْحَنٍ .

ث

- (١) أَهْلًا وَسَهْلًا ، تَفَضَّلْ يَا أَخِي ! مَاذَا تُرِيدُ ؟
: شُكْرًا ، أُرِيدُ بَعْضَ الْأَدْوَاتِ الْمُنْزِلِيَّةِ .
: مَا هِيَ يَا أَخِي ؟ كُلُّ شَيْءٍ جَاهِزٍ .
: الصَّحْنُ وَالْقَدَحُ .
- (٢) أَهْلًا وَسَهْلًا ، تَفَضَّلْ يَا أَخِي ! مَاذَا تُرِيدُ ؟
: شُكْرًا ، أُرِيدُ بَعْضَ الْأَدْوَاتِ الْمُنْزِلِيَّةِ .
: مَا هِيَ يَا أَخِي ؟ كُلُّ شَيْءٍ جَاهِزٍ .
: الدَّلَّوُ وَالْجَرَّةُ .
- (٣) أَهْلًا وَسَهْلًا ، تَفَضَّلْ يَا أَخِي ! مَاذَا تُرِيدُ ؟
: شُكْرًا ، أُرِيدُ بَعْضَ الْأَدْوَاتِ الْمُنْزِلِيَّةِ .
: مَا هِيَ يَا أَخِي ؟ كُلُّ شَيْءٍ جَاهِزٍ .
: القدر و المقلاة .

(٤) أَهْلًا وَسَهْلًا ، تَفَضَّلْ يَا أَخِي ! مَاذَا تُرِيدُ ؟

: شُكْرًا ، أُرِيدُ بَعْضَ الْأَدْوَاتِ الْمُنْزِلِيَّةِ .

: مَا هِيَ يَا أَخِي ؟ كُلُّ شَيْءٍ جَاهِزٍ .

: السَّخَّانَةُ وَالْمِزْوَدَةُ .

(٥) أَهْلًا وَسَهْلًا ، تَفَضَّلْ يَا أَخِي ! مَاذَا تُرِيدُ ؟

: شُكْرًا ، أُرِيدُ بَعْضَ الْأَدْوَاتِ الْمُنْزِلِيَّةِ .

: مَا هِيَ يَا أَخِي ؟ كُلُّ شَيْءٍ جَاهِزٍ .

: الْإِبْرِيْقُ وَالْمِلْعَقَةُ .

ج

(١) مَاذَا تُرِيدُ يَا أَخِي ؟ الصَّحْنُ ؟

: لَا ، هَلْ عِنْدَكَ كُؤَبٌ ؟

: نَعَمْ ، شُفِّ هَذَا يَا بَانِي . نَوْعٌ مُمْتَازٌ .

(٢) مَاذَا تُرِيدُ يَا أَخِي ! الْقَدْحُ ؟

: لَا ، هَلْ عِنْدَكَ كَأْسٌ ؟

: نَعَمْ ، شُفِّ هَذَا تَيْوَانِي . نَوْعٌ مُمْتَازٌ .

(٣) مَاذَا تُرِيدُ يَا أَخِي ! السَّخَّانَةُ ؟

: لَا ، هَلْ عِنْدَكَ مِقْلَاةٌ ؟

: نَعَمْ ، شُفِّ هَذِهِ صِيْنِيَّةٌ . نَوْعٌ مُمْتَازٌ .

(٤) مَاذَا تُرِيدُ يَا أُخِي! الدُّرُو؟

: لَا ، هَلْ عِنْدَكَ إِبْرِيْق؟

: نَعَمْ ، شَفْ هَذَا فَرَنْسِي . نَوْعٌ مُمْتَاز .

(٥) مَاذَا تُرِيدُ يَا أُخِي! الْمَزْوَدَةُ؟

: لَا ، هَلْ عِنْدَكَ مِلْعَقَةٌ؟

: نَعَمْ ، شَفْ هَذِهِ يَا بَانِيَّة . نَوْعٌ مُمْتَاز .

ح

(١) : يَا أُخِي! هَذَا الْكَأْسُ غَيْرٌ جَيِّدٌ . هَاتِ حَبَّةَ أُخْرَى .

: إِي نَعَمْ ، خُذْ هَذَا .

(٢) : يَا أُخِي! هَذَا الْكُؤُبُ مَكْسُورٌ . هَاتِ حَبَّةَ أُخْرَى .

: إِي نَعَمْ ، خُذْ هَذَا .

(١) : يَا أُخِي! هَذَا الصَّحْنُ كَبِيرٌ . هَاتِ حَبَّةَ أُخْرَى .

: إِي نَعَمْ ، خُذْ هَذَا .

(٤) : يَا أُخِي! هَذِهِ الْغَلَايَةُ تِيَوَانِيَّةٌ . هَاتِ حَبَّةَ أُخْرَى .

: إِي نَعَمْ ، خُذْ هَذِهِ .

(٥) : يَا أُخِي! هَذِهِ الْمِلْعَقَةُ صَغِيرَةٌ . هَاتِ حَبَّةَ أُخْرَى .

: إِي نَعَمْ ، خُذْ هَذِهِ .

- (١) : هَلْ عِنْدَكُمْ غَلَايَةَ صِينِيَّةَ ؟
: آسِفُ ، يَا أَخِي ! مَا عِنْدَنَا صِينِيَّةَ بَلْ عِنْدَنَا فَرَنْسِيَّةَ .
: كَيْفَ هَذِهِ ؟ هَاتِ ، أَشُوفُ .
- (٢) : هَلْ عِنْدَكُمْ كَأْسٌ أَمْرِيكِي ؟
: آسِفُ ، يَا أَخِي ! مَا عِنْدَنَا أَمْرِيكِي بَلْ عِنْدَنَا هِنْدِي .
: كَيْفَ هَذَا ؟ هَاتِ ، أَشُوفُ .
- (٣) : هَلْ عِنْدَكُمْ صَحْنٌ بَنْغَلَادِيَشِي ؟
: آسِفُ ، يَا أَخِي ! مَا عِنْدَنَا بَنْغَلَادِيَشِي بَلْ عِنْدَنَا تِيْوَانِي .
: كَيْفَ هَذَا ؟ هَاتِ ، أَشُوفُ .
- (٤) : هَلْ عِنْدَكُمْ تَنْوَرٌ يَابَانِي ؟
: آسِفُ ، يَا أَخِي ! مَا عِنْدَنَا يَابَانِي بَلْ عِنْدَنَا كُورِي .
: كَيْفَ هَذَا ؟ هَاتِ ، أَشُوفُ .
- (٥) : هَلْ عِنْدَكُمْ كُوبٌ فَرَنْسِي ؟
: آسِفُ ، يَا أَخِي ! مَا عِنْدَنَا فَرَنْسِي بَلْ عِنْدَنَا تِيْوَانِي .
: كَيْفَ هَذَا ؟ هَاتِ ، أَشُوفُ .

فِي الْبَقَالَةِ (মুদি দোকানে)

الجزء الأول - ١

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- মুদি দোকানে কিভাবে বিভিন্ন খাদ্য দ্রব্য বেচা কেনা করতে হয়।
- দোকানে ও বাজারে গিয়ে কিভাবে দুই বন্ধু কেনা কাটা সম্পর্কে একে অপরের মতামত চাইতে হয়।

انظر إلى الصورة . (ছবি দেখুন)

(الف)



(ب) + + اسْتَمِعْ إِلَى الشَّرِيْطِ وَرَدِّدْ ثُمَّ اقْرَأْ (ক্যাসেট শুনুন, বলুন অতঃপর পড়ুন)

الوَحْدَةُ - ٨ . الدَّرْس . ٤ . الْحَوَار - ١

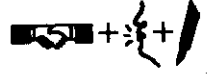
بَاسِطٍ : شَفَّ يَا أَحْمَدُ ، كَيْفَ هَذَا الرَّزُّ ؟

أَحْمَدُ : نَعَمْ ، هَذَا رَزٌّ جَيِّدٌ . كَمْ سِعْرُهُ ؟

الجزء الثاني - ٢

উদ্দেশ্য : এই অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- বিভিন্ন খাদ্য দ্রব্যের নাম।
- বিভিন্ন শাক সব্জির নাম।



مثال : (الرز / جيد)

بسيط : شف يا أحمد ! كيف هذا الرز ؟

أحمد : والله هذا رز جيد . كم سعره ؟

بسيط : أسأل الدكانى .

(١) (جبن / ممتاز)

بسيط :

أحمد :

بسيط :

(٢) (زبدة / لذيذة)

بسيط :

أحمد :

بسيط :

(٣) (عسل / خالص)

بسيط :

أحمد :

بسيط :

(٤) (سَمْنٌ / أَصِيلٌ)

بَاسِطٌ : ؟

أَحْمَدٌ : ؟

بَاسِطٌ :

(٥) (قَشْدَةٌ / خَالِصَةٌ)

بَاسِطٌ : ؟

أَحْمَدٌ : ؟

بَاسِطٌ :

(٦) (مَكْرُونَةٌ / مُمْتَازَةٌ)

بَاسِطٌ : ؟

أَحْمَدٌ : ؟

بَاسِطٌ :

صِغَ الحَوَارِ شَفَهِيًّا وَ كِتَابَةً مُسْتَخْدِمًا الكَلِمَاتِ بَيْنَ القَوْسَيْنِ كَمَا فِي المِثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ج) { + }

مِثَالٌ : (الطَّمَاطِمُ وَ البَطَاطُسُ / سَوِّقِ الخُضَارِ)

بَاسِطٌ : وَ مَاذَا نَحْتَاجُ إِلَيْهِ غَيْرَ هَذَا ؟

أَحْمَدٌ : الطَّمَاطِمُ وَ البَطَاطُسُ .

بَاسِطٌ : طَيِّبٌ ، أَمْسِ إِلَى سَوِّقِ الخُضَارِ نَشْتَرُ هَذَيْنِ مِنْ هُنَاكَ .

(١) (الدَّبَاءُ / الفُفْلُ الأَخْضَرُ / سَوِّقِ الخُضَارِ)

بَاسِطٌ : ؟

أَحْمَدٌ :

بَاسِطٌ :

(٢) (البازلاء / الفاصوليا / سوق الخضار)

بسيط :

أحمد :

بسيط :

(٣) (البصل / صلصلة الطماطم / البقالة)

بسيط :

أحمد :

بسيط :

(٤) (الثوم / الزنجبيل / البقالة)

بسيط :

أحمد :

بسيط :

(٥) (الحليب / اللبن / السوق المركزي)

بسيط :

أحمد :

بسيط :

(٦) (العدس / الفول / البقالة)

بسيط :

أحمد :

بسيط :

صنع الحوار شفهيًا وكتابةً مستخدمًا الكلمات بين القوسين كما في المثال .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

ح ١ + ٢ + ٣

مثال : (الرز)
أحمد : هل تأخذ الرز يا بأسط ؟
بأسط : لا ، الميزانية قليلة . أولاً نشتري الحوائج الأخرى . ثم نشوف الرز .
أحمد : طيب ، تفضل .

(١) (العسل)

أحمد :

بأسط :

أحمد :

(٢) (السكر)

أحمد :

بأسط :

أحمد :

(٣) (الحليب)

أحمد :

بأسط :

أحمد :

(٤) (اللبن)

أحمد :

بأسط :

أحمد :

(٥) (الزيت)

أحمد : ؟

..... : بأسط

..... : أحمد

সিম . اَلْفَاصُولِيَا
 পেঁয়াজ . اَلْبَصَل
 টমেটো সচ . صَلْصَلَةُ الطَّمَاظِمِ
 মুদি দোকান . اَلْبِقَالَةُ
 রসুন . اَلثُّومُ
 আদা . اَلزَّنْجَبِيلُ
 দুধ . اَلْحَلِيبُ
 দধি . اَللَّبَنُ
 সুপার মার্কেট . اَلسُّوقُ الْمَرْكَزِي
 সিমের বিচি . اَلْفُولُ

মধু . عَسَل
 খাঁটি/পিউর / নির্ভেজাল . خَالِصُ
 ঘি . سَمْنُ
 খাঁটি/এক নম্বর / আসল . اَصِيْلُ
 দুধের সর . قَشْدَةُ
 পিউর / নির্ভেজাল . خَالِصَةُ
 নুড়ুলস . مَكْرُونَةٌ
 টমেটো . اَلطَّمَاظِمُ
 আলু . اَلْبَطَاظِسُ
 আমরা খরিদ করব . نَشْتَرِي
 এ দুটো . هَذَيْنِ
 সেখান থেকে . مِنْ هُنَاكَ
 লাউ . اَلدُّبَاءُ
 কাচামরিচ . اَلْفَلْفَلُ الْاَخْضَرُ
 মটর ফুটি . اَلْبَارِزَالَاءُ



ت

- (١) أَلُوْزٌ بَاكِسْتَانِيٌّ، نَوْعُهُ مُمْتَازٌ .
- (٢) أَلْرُزُّ كَيْلُوْ بِثَلَاثِيْنَ تَاكَا .
- (٣) وَ يَحْتَاجَانِ إِلَى الْبَيْضِ وَ الْعَدَسِ وَ السُّكَّرِ وَ الزَّيْتِ وَ الْمِلْحِ وَ الْخَضِرَاتِ وَ غَيْرِ ذَلِكَ .
- (٤) أَخَذَا كَيْلُوْ مِنَ الْعَدَسِ وَ كَيْلُوْ مِنَ السُّكَّرِ وَ نِصْفَ كَيْلُوْ مِنَ الْمِلْحِ .

ث

- (١) : شَفْ يَا أَحْمَدُ ! كَيْفَ هَذَا الْجَبْنُ ؟
: وَ اللّٰهُ ! هَذَا جَبْنٌ مُمْتَازٌ . كَمْ سِعْرُهُ .
: إِسْأَلِ الدُّكَانِيَّ .
- (٢) : شَفْ يَا أَحْمَدُ ! كَيْفَ هَذِهِ الزَّبْدَةُ ؟
: وَ اللّٰهُ ! هَذِهِ زَبْدَةٌ لَدِيْذَةٌ . كَمْ سِعْرُهَا .
: إِسْأَلِ الدُّكَانِيَّ .
- (٣) : شَفْ يَا أَحْمَدُ ! كَيْفَ هَذَا الْعَسَلُ ؟
: وَ اللّٰهُ ! هَذَا عَسَلٌ خَالِصٌ . كَمْ سِعْرُهُ .
: إِسْأَلِ الدُّكَانِيَّ .
- (٤) : شَفْ يَا أَحْمَدُ ! كَيْفَ هَذَا السَّمْنُ ؟
: وَ اللّٰهُ ! هَذَا سَمْنٌ أُصِيْلٌ . كَمْ سِعْرُهُ .
: إِسْأَلِ الدُّكَانِيَّ .

- (٥) : شَفِّ يَا أَحْمَدُ ! كَيْفَ هَذِهِ الْقَشِدَةُ ؟
: وَاللَّهِ ! هَذِهِ قَشِدَةٌ خَالِصَةٌ . كَمْ سِعْرُهَا .
: إِسْأَلِ الدَّكَانِي .
- (٦) : شَفِّ يَا أَحْمَدُ ! كَيْفَ هَذِهِ الْمَكْرُونَةُ ؟
: وَاللَّهِ ! هَذِهِ مَكْرُونَةٌ مُمْتَازَةٌ . كَمْ سِعْرُهَا ؟
: إِسْأَلِ الدَّكَانِي .

ج

- (١) : وَمَاذَا نَحْتَاجُ إِلَيْهِ غَيْرَ هَذَا ؟
: الدَّبَاءَ وَالْفَلْفَلَ الْأَخْضَرَ .
: طَيِّبٌ ، اِمْشِ إِلَى سُوْقِ الْخَضَارِ نَشْتَرِ هَذَيْنِ مِنْ هُنَاكَ .
- (٢) : وَمَاذَا نَحْتَاجُ إِلَيْهِ غَيْرَ هَذَا ؟
: الْبَازِلَاءَ وَالْفَاصُولِيَّاتَا .
: طَيِّبٌ ، اِمْشِ إِلَى سُوْقِ الْخَضَارِ نَشْتَرِ هَذَيْنِ مِنْ هُنَاكَ .
- (٣) : وَمَاذَا نَحْتَاجُ إِلَيْهِ غَيْرَ هَذَا ؟
: الْبَصَلَ وَصَلْصَلَةَ الطَّمَاظِمِ .
: طَيِّبٌ ، اِمْشِ إِلَى الْبِقَالَةِ نَشْتَرِ هَذَيْنِ مِنْ هُنَاكَ .
- (٤) : وَمَاذَا نَحْتَاجُ إِلَيْهِ غَيْرَ هَذَا ؟
: الثُّومَ وَالزَّنْجَبِيلَ .
: طَيِّبٌ ، اِمْشِ إِلَى الْبِقَالَةِ نَشْتَرِ هَذَيْنِ مِنْ هُنَاكَ .

(٥) : وَ مَاذَا نَحْتَاجُ إِلَيْهِ غَيْرَ هَذَا ؟

: الْحَلِيبُ وَاللَّبَنُ .

: طَيِّبٌ ، إِمْسِ إِلَى السُّوقِ الْمَرْكَزِيِّ نَشْتَرِ هَذَيْنِ مِنْ هُنَاكَ .

(٦) : وَ مَاذَا نَحْتَاجُ إِلَيْهِ غَيْرَ هَذَا ؟

: الْعَدَسُ وَالْفُولُ .

: طَيِّبٌ ، إِمْسِ إِلَى الْبُقَالَةِ نَشْتَرِ هَذَيْنِ مِنْ هُنَاكَ .

ح

(١) هَلْ تَأْخُذُ الْعَسَلَ يَا بَاسِطُ ؟

: لَا ، الْمِيزَانِيَّةُ قَلِيلَةٌ . أَوْلَا نَشْتَرِي الْحَوَائِجَ الْآخَرَى . ثُمَّ نَشُوفُ الْعَسَلَ

: طَيِّبٌ ، تَفَضَّلْ .

(٢) هَلْ تَأْخُذُ السُّكَّرَ يَا بَاسِطُ ؟

: لَا ، الْمِيزَانِيَّةُ قَلِيلَةٌ . أَوْلَا نَشْتَرِي الْحَوَائِجَ الْآخَرَى . ثُمَّ نَشُوفُ السُّكَّرَ :

: طَيِّبٌ ، تَفَضَّلْ .

(٣) : هَلْ تَأْخُذُ الْحَلِيبَ يَا بَاسِطُ ؟

: لَا ، الْمِيزَانِيَّةُ قَلِيلَةٌ . أَوْلَا نَشْتَرِي الْحَوَائِجَ الْآخَرَى . ثُمَّ نَشُوفُ الْحَلِيبَ

: طَيِّبٌ ، تَفَضَّلْ .

(٤) : هَلْ تَأْخُذُ اللَّبَنَ يَا بَاسِطُ ؟

: لَا ، الْمِيزَانِيَّةُ قَلِيلَةٌ . أَوْلَا نَشْتَرِي الْحَوَائِجَ الْآخَرَى ثُمَّ نَشُوفُ .

: طَيِّبٌ ، تَفَضَّلْ .

(٥) : هَلْ تَأْخُذُ الزَّيْتَ يَا بَاسِطُ ؟

: لَا ، الْمِيزَانِيَّةُ قَلِيلَةٌ . أَوْلَا نَشْتَرِ الْحَوَائِجَ الْآخَرَى ثُمَّ نَشُوفُ الزَّيْتَ .

: طَيِّبٌ ، تَفَضَّلْ .

المراجعة (পুনরালোচনা)

إِسْتَمِعْ إِلَى الْحِوَارَاتِ لِلدَّرُوسِ ١ . ٢ . ٣ . ٤ .
(শুনুন গুরুত্বপূর্ণ পাঠের সংলাপ সমূহ ১, ২, ৩ ও ৪)

(الف) ٥ + ٦

الجزء الأول - ١

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

□ কিভাবে কোন বিষয়ের বর্ণনা দিতে হয়।

(ب) ٧ + ٨ + ٩ (ক্যাসেট শুনুন, পড়ুন এবং বুঝুন) . اِسْتَمِعْ إِلَى الشَّرِيْطِ وَاقْرَأْ وَافْهَمْ .

(١) دَخَلَ مُشْتَرٍ فِي دُكَّانِ الْمَلَائِسِ الْجَاهِزَةِ وَارَادَ أَنْ يَشْتَرِيَ قَمِيصًا جَيِّدًا
فَارَاهُ الْبَائِعَ أَنْوَاعًا مِنَ الْقَمِيصِ . وَاخْتَارَ الْمُشْتَرِي قَمِيصًا لَوْنُهُ بَنِيٌّ .
وَ سَاوَمَ الْبَائِعَ . وَ لَكِنَّ السَّعْرَ عِنْدَهُ مُحَدَّدٌ . فَاشْتَرَاهُ بِثَلَاثِ مِائَةِ تَاكَا .

(٢) ارَادَ طَالِبٌ أَنْ يَشْتَرِيَ بَعْضَ الْأَدْوَاتِ الدَّرَاسِيَّةِ فَجَاءَ الْمَكْتَبَةَ وَ قَالَ
لِصَاحِبِهَا أَعْطِنِي دَفْتَرًا وَقَلَمًا وَكِتَابًا فِي الْقِصَّةِ . فَأَخْرَجَ لَهُ الدُّكَانِيُّ
الدَّفْتَرَ وَالْقَلَمَ وَ سَأَلَهُ عَنْ كِتَابِ الْقِصَّةِ . فَقَالَ الْمُشْتَرِي أُرِيدُ كِتَابَ
الْعِبْرَاتِ ، لِلْمَنْفَلُوطِيِّ فَقَالَ الدُّكَانِيُّ هَذَا الْكِتَابُ قَدْ انْتَهَى وَ عِنْدِي
كِتَابُ النَّظَرَاتِ ، فَأَخَذَ الطَّالِبُ هَذَا الْكِتَابَ وَالْأَشْيَاءَ الْآخَرَى .

(٣) يَحْتَاَجُ نَشِيدَ إِلَى بَعْضِ الْأَدْوَاتِ الْمَنْزِلِيَّةِ فَذَهَبَ إِلَى السُّوقِ وَاشْتَرَى

الْكُؤْبَ وَالْكَأْسَ وَالصَّحْنَ وَالْغَلَايَةَ وَنِصْفَ دَوْجَنٍ مِنَ الْمَلَاعِقِ

الْتِيَوَانِيَّةِ . سَأَلَهُ الْبَائِعُ : هَلْ تَرِيدُ الْإِبْرِيْقَ ؟ فَأَجَابَ بِأَنَّهُ لَا يَرِيدُ .

(٤) أَحْمَدُ وَبَاسِطُ صَدِيقَانِ يَسْكُنَانِ فِي شَقِيَّةٍ وَاحِدَةٍ وَيَأْكُلَانِ عَلَى مَائِدَةٍ

وَاحِدَةٍ فَذَهَبَا إِلَى الْبِقَالَةِ وَاشْتَرِيَا مِنْهَا كَيْلُوًمَ مِنَ الْعَدَسِ وَكَيْلُوًمَ مِنَ

السُّكَّرِ وَنِصْفَ كَيْلُوًمَ مِنَ الْمَلْحِ وَلَيْتْرًا مِنْ زَيْتِ خَرْدَلٍ وَطَبَقًا مِنَ الْبَيْضِ

وَلَمْ يَشْتَرِيَا الرُّزَّ لِأَنَّ الْفُلُوسَ انْتَهَتْ .

(ت) ? + / + { : أَحْبَبْتُ عَنِ الْأَسْئَلَةِ شَفِيهًا وَ كِتَابَةً . (দিন উত্তর প্রশ্নগুলোর লিখিত ও মৌখিক)

(١) لِمَاذَا دَخَلَ الْمُشْتَرِي فِي دُكَّانِ الْمَلَابِسِ ؟

(٢) وَمَاذَا اخْتَارَ الْمُشْتَرِي ؟

(٣) مَاذَا أَرَادَ الطَّالِبُ ؟

(٤) أَيُّ كِتَابٍ اشْتَرَى الطَّالِبُ ؟

(٥) هَلْ اشْتَرَى نَشِيدَ الْإِبْرِيْقِ ؟

(٦) كَمْ مِلْعَقَةً اشْتَرَى نَشِيدَ ؟

(٧) مَنْ أَحْمَدُ وَبَاسِطُ ؟

(٨) لِمَاذَا مَا اشْتَرِيَا الرُّزَّ ؟

الجزء الثاني - ٢

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- বিভিন্ন রঙ ও পোশাকের নাম।
- কর্তা যদি তোমরা (দুই বচন/ (পুং) হয় তাহলে বর্তমান কালের ক্রিয়ার রূপ কি হবে।

صُغِ الحِوَارِ شَفِهِيًّا وَ كِتَابَةَ مُسْتَحْدِمًا الْكَلِمَاتِ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمَثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

ث / + / + /

مَثَال : (قَمِيص / أَحْمَر / أَخْضَر / كُورِيَا / بَنْغَلَادِيَش)

الْبَائِع : أَهْلًا وَسَهْلًا ، مَاذَا تَرِيدَان ؟

المُشْتَرِيَان : نَرِيدُ قَمِيصَيْنِ أَحْمَرَ وَالْآخَرَ أَخْضَرَ .

الْبَائِع : طَيِّبٌ ، لِحِظَةٌ هَذَانِ قَمِيصَانِ جَيِّدَانِ . هَذَا

مَصْنُوعٌ فِي كُورِيَا وَ هَذَا مَصْنُوعٌ فِي بَنْغَلَادِيَش .

(١) (بَنْطَلُون / أبيض / أسود / تِيَوَان / تَائِلَنْد)

الْبَائِع : ؟

المُشْتَرِيَان :

الْبَائِع :

(٢) (شُرُف / أَصْفَر / أَزْرَق / كُورِيَا / بَنْغَلَادِيَش)

الْبَائِع : ؟

المُشْتَرِيَان :

الْبَائِع :

(٣) (حِزَامُ / بَنِي رَمَادِي / يَابَانُ / سِنِغَاوَرَا)

الْبَائِعُ :

المُشْتَرِيَانِ :

الْبَائِعُ :

(٤) (خِمَارُ / وَرْدِي / كَحْلِي / بَاكِسْتَانُ / بَنْغَلَادِيَشُ)

الْبَائِعُ :

المُشْتَرِيَانِ :

الْبَائِعُ :

(٥) (سِرْوَالُ / كَبِيرُ / صَغِيرُ / بَاكِسْتَانُ / الْهِنْدُ)

الْبَائِعُ :

المُشْتَرِيَانِ :

الْبَائِعُ :

الجزء الثالث - ٣

উদ্দেশ্য : এ অংশ পড়ে আপনি জানতে পারবেন-

- দোকানীর নিকট কোন জিনিস আছে কিনা তা কিভাবে জানতে হয়।
- ক্রেতাকে দোকানে আসার জন্য কিভাবে ওয়েলকাম জানাতে হয়।
- কর্তা যদি তুমি (স্ত্রী) হয় তাহলে বর্তমানকালের ক্রিয়ার রূপ কি হবে।
- দুই বচনের ব্যবহার।

صُغِ الحِوَارِ شَفِهِيًّا وَكِتَابَةً مُسْتَخْدِمًا الْكَلِمَاتِ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمِثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(ج) + + +

مِثَال : (كِتَابُ الْعِبْرَاتِ / كِتَابُ النُّظْرَاتِ / عِشْرُونَ)
المُشْتَرِي : هَلْ عِنْدَكُمْ كِتَابُ الْعِبْرَاتِ ؟
الدُّكَّانِي : أَسَفٌ ، كِتَابُ الْعِبْرَاتِ قَدْ انْتَهَى . عِنْدَنَا كِتَابُ النُّظْرَاتِ .
هل تريدُه ؟
المُشْتَرِي : نَعَمْ ، أُرِيدُ ، كَمْ السَّعْرُ ؟
الدُّكَّانِي : تَفْضُلُ ، السَّعْرُ قَلِيلٌ ، عِشْرُونَ تَاكََا فَقَطْ .

(١) (حِذَاءُ جِلْدِي / حِذَاءُ بِلَاسْتِيكِي / ثَلَاثُونَ)

المُشْتَرِي :
الدُّكَّانِي :
المُشْتَرِي :
الدُّكَّانِي :

(٢) (مسجل سانيو / مسجل ناشيونال / ثلاثة آلاف)

- المشترى : ؟
الدكاني :
المشترى :
الدكاني :

(٣) (جورب قطني / جورب صوفي / خمسة وعشرون)

- المشترى : ؟
الدكاني :
المشترى :
الدكاني :

(٤) (رز أمريكى / رز باكستاني / خمسة عشر)

- المشترى : ؟
الدكاني :
المشترى :
الدكاني :

(٥) (برتقال / مانجو / عشرون)

- المشترى : ؟
الدكاني :
المشترى :
الدكاني :

صَغِ الْحَوَارِ شَفِهِيًا وَ كِتَابَةَ مُسْتَخْدِمًا الْكَلِمَاتِ بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ كَمَا فِي الْمَثَالِ .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

مثال : (الْكَأْسُ / الْكُوبُ / يَابَانَ ؟ تَيَوَان)
الْبَائِعُ : أَهْلًا وَسَهْلًا ، مَاذَا تُرِيدِينَ يَا أُخْتِي ؟
الْمُشْتَرِي : أُرِيدُ الْكَأْسَ ، الْكُوبَ .
الْبَائِعُ : تَفَضَّلِي ، هَذَا الْكَأْسُ مُصْنُوعٌ فِي يَابَانَ وَ هَذَا الْكُوبُ مُصْنُوعٌ فِي تَيَوَان .

(١) (الصَّحْنُ / الْغَدْحُ / فَرَنْسَا / بَنْغَلَادِيش)

الْبَائِعُ : ؟
الْمُشْتَرِي :
الْبَائِعُ :

(٢) (الْغَلَايَةِ / الْمِلْعَقَةُ / الصِّينُ / أَمْرِيكََا)

الْبَائِعُ : ؟
الْمُشْتَرِي :
الْبَائِعُ :

(٣) (الْسَّنْطَةُ / الْحَقِيْبَةُ / الصِّينُ / إِيطَالِيَا)

الْبَائِعُ : ؟
الْمُشْتَرِي :
الْبَائِعُ :

(٤) (السَّاعَةُ / النِّظَارَةُ / يَابَانَ / تَيَوَان)

الْبَائِعُ : ؟
الْمُشْتَرِي :
الْبَائِعُ :

(٥) (السَّاعَةُ الْبِدْوِيَّةُ / السَّاعَةُ الْحَائِطِيَّةُ / يَابَانَ / كُورِيَا)

الْبَائِعُ : ؟
الْمُشْتَرِي :
الْبَائِعُ :

صغ الحوار شفهيًا وكتابةً مستخدمًا الكلمات بين القوسين كما في المثال .
(উদাহরণের আলোকে ব্র্যাকেটের শব্দ ব্যবহার করে মৌখিক ও লিখিতভাবে সংলাপ তৈরী করুন)

(خ) / + { + }

مثال : (صَدِيقَانِ / يَدْرُسَانِ / جَامِعَةَ دَاكَا / جَامِعَةَ الْهِنْدِسَةِ)

خَالِدٌ : هَلْ هُمَا صَدِيقَانِ ؟

رَاشِدٌ : نَعَمْ ، هُمَا صَدِيقَانِ .

خَالِدٌ : أَيْنَ يَدْرُسَانِ ؟

رَاشِدٌ : أَحَدُهُمَا يَدْرُسُ فِي جَامِعَةِ دَاكَا وَالْآخَرُ فِي جَامِعَةِ الْهِنْدِسَةِ .

(١) (أَخْوَانِ / يَسْكُنَانِ / الْمَدِينَةَ / الْقَرْيَةَ)

خَالِدٌ :

رَاشِدٌ :

خَالِدٌ :

رَاشِدٌ :

(٢) (مُوظَّفَانِ / يَشْتَغِلَانِ / وَزَارَةَ الْإِعْلَامِ / وَزَارَةَ الْبَرِقِ وَ الْبَرِيدِ وَ الْهَاتِفِ)

خَالِدٌ :

رَاشِدٌ :

خَالِدٌ :

رَاشِدٌ :

(٣) (طَبِيبَانِ / يَجْلِسَانِ / شَارِعَ الْمَطَارِ / شَارِعَ مِيرَبُورِ)

خَالِدٌ :

رَاشِدٌ :

خَالِدٌ :

رَاشِدٌ :

(٤) عَامِلَان / يَعْمَلَان / مَصْنَعُ الْقَمَاشِ / مَصْنَعُ الْحَدِيدِ

خَالِد :

رَاشِد :

خَالِد :

رَاشِد :

(٥) تَاجِرَان / يَتَاجِرَان / السُّوقُ الْجَدِيدُ / السُّوقُ الْمَرْكَزِيُّ

خَالِد :

رَاشِد :

خَالِد :

رَاشِد :

(د) مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ وَالْمَلَاَحَظَاتِ . (شكّارث و پړوؤؤنئى نؤٹ)

مَعَانِي الْمَفْرَدَاتِ . (شكّارث)

الأدوات الدّراسية . শিক্ষا সামগ্ৰী

فجاء المكتبة . অতঃপর সে লাইব্রেরীতে এল

لصاحبها . লাইব্রেরীর মালিককে

الدكانى . দোকানদার

الأشياء الأخرى . অন্যান্য জিনিসপত্র

الملاعق التيموانية . তাইওয়ানী চামচ

على مائدة واحدة . এক ডাইনিং টেবিলে (এক সাথে খায়)

دخل . প্রবেশ করল

مشتراً . একজন ক্রেতা

دكان الملابس الجاهزة . রেডিম্যাট পোষাকের দোকান

أنواعاً من القميص . বিভিন্ন রকমের জামা

لونه بنى . যার রং খয়েরী

سأوم البائع . বিক্রেতার সাথে দরাদরী করল

كلية العلوم الاجتماعية و الآداب و اللغات

তাদের একজন	أحدهما .
অন্যজন	والآخر .
দুই ভাই	أخوان .
দুই চাকুরিজীবী	موظفان .
তথ্যমন্ত্রণালয়	وزارة الإعلام .
ডাক, তার ও টেলিগ্রাফ মন্ত্রণালয়.	وزارة البرق و البريد و الهاتف .
তারা চাকুরী করেন	يشتغلان .
দুই ডাক্তার	طبيبان .
দুই কর্মচারী	عاملان .
(বস্ত্রকল) কাপড়ের মিল	مصنع القماش .
ষ্টিল মিল	مصنع الحديد .
দুই ব্যবসায়ী	تاجران .
তারা ব্যবসা করেন	يتاجران .
নিউমার্কেট	السوق الجديد .
সুপার মার্কেট	السوق المركزي .

বিছানা চাদর	شرف .
গোলাপী	وردي .
ওড়না	خمار .
চামড়ার জুতা	حذاء جلدي .
প্লাস্টিকের জুতা	حذاء بلاستيكي .
সানিও টেপ রেকর্ডার	مسجل ساينو .
ন্যাশনাল টেপ রেকর্ডার	مسجل ناشيونال .
সুতার মোজা	جورب قطني .
প্রেট	الصحن .
পেয়লা	الغدح .
ব্রিফকেস	الشنطة .
ব্যাগ	الحقيبة .
ঘড়ি	الساعة .
চশমা	النظارة .
হাত ঘড়ি	الساعة اليدوية .
দেয়াল ঘড়ি	الساعة الحائطية .
তারা দুইবন্ধু	هما صديقان .
তারা কোথায় লেখাপড়া করে	أين يدرسان .



ت

- (١) دَخَلَ لِشْرَاءِ الْقَمِيصِ .
- (٢) اخْتَارَ قَمِيصًا لَوْنُهُ بَنِي بِيضٍ .
- (٣) ارَادَ الطَّالِبُ أَنْ يَشْتَرِيَ بَعْضَ الْأَدْوَاتِ الْمُنْرِئِيَّةِ .
- (٤) اشْتَرَى كِتَابَ النُّظَرَاتِ .
- (٥) لَا، مَا اشْتَرَى الْإِبْرِيْقَ .
- (٦) اشْتَرَى نَصْفَ دُوْجُنٍ .
- (٧) أَحْمَدُ وَبَاسِطُ صَدِيقَانِ يَسْكُنَانِ فِي شِقَّةٍ وَاحِدَةٍ .
- (٨) لِأَنَّ الْفُلُوسَ قَدْ انْتَهَتْ .

ث

- (١) : أَهْلًا وَسَهْلًا ، مَاذَا تَرِيدَانِ .
: نَرِيدُ بَنْطَلُونِيْنَ . أَحَدُهُمَا أَبْيَضٌ وَالْآخَرُ أَسْوَدٌ .
: طَيِّبٌ ، لِحْظَةٌ هَذَا بَنْطَلُونَانِ جَيِّدَانِ . هَذَا مُصْنُوعٌ فِي
تِيْوَانَ وَهَذَا مُصْنُوعٌ فِي تَايْلَنْدِ .
- (٢) : أَهْلًا وَسَهْلًا ، مَاذَا تَرِيدَانِ ؟
: نَرِيدُ شَرَشْفِيْنَ . أَحَدُهُمَا أَصْفَرٌ وَالْآخَرُ أَزْرَقٌ .
: طَيِّبٌ ، لِحْظَةٌ هَذَا شَرَشْفَانِ جَيِّدَانِ . هَذَا مُصْنُوعٌ فِي
كُورِيَا وَهَذَا مُصْنُوعٌ فِي بَنْغَلَا دِيْشِ .

(٣) : أهلاً و سهلاً ، ماذا تريدان ؟

: نريد حزامين . أحدهما بنى و الآخر رمادى .

: طيب ، لحظة هذان حزامان جيدان .

هذا مصنوع فى سيابان و هذا مصنوع فى سنغافورا .

(٤) : أهلاً و سهلاً ، ماذا تريدان ؟

: نريد خمارين . أحدهما وردى و الآخر كحلى .

: طيب ، لحظة هذان خماران جيدان .

هذا مصنوع فى باكستان و هذا مصنوع فى بنغلاديش .

(٥) : أهلاً و سهلاً ، ماذا تريدان ؟

: نريد سروالين . أحدهما كبير و الآخر صغير .

: طيب ، لحظة هذان سروالان جيدان .

هذا مصنوع فى باكستان و هذا مصنوع فى الهند .

ج

(١) : هل عندكم حذاء جلدى ؟

: آسف ، حذاء جلدى قد انتهى ، عندنا حذاء بلاستيكى ، هل تريده ؟

: نعم ، أريد . كم السعر ؟

: تفضل ، السعر قليل . ثلاثون تاكا فقط .

- (٢) : هل عندكم مسجل سانيو؟
 : أسف، مسجل سانيو قد انتهى عندنا مسجل ناشيونال، هل تريده؟
 : نعم، أريد. كم السعر؟
 : تفضل، السعر قليل. ثلاثة آلاف تاكا فقط.
- (٣) : هل عندكم جورب قطني؟
 : أسف، الجورب القطني قد انتهى. عندنا جورب صوفي.
 هل تريده؟
 : نعم، أريد. كم السعر؟
 : تفضل، السعر قليل. خمسة وعشرون تاكا فقط.
- (٤) : هل عندكم رز أمريكي؟
 : أسف، رز أمريكي قد انتهى. عندنا رز باكستاني. هل تريده؟
 : نعم، أريد. كم السعر؟
 : تفضل، السعر قليل. خمسة عشر تاكا فقط.
- (٥) : هل عندكم برتقال؟
 : أسف، البرتقال قد انتهى. عندنا مانجو. هل تريده؟
 : نعم، أريد. كم السعر؟
 : تفضل، السعر قليل. عشرون تاكا فقط.

ح

- (١) : أهلاً وسهلاً، ماذا تريدان يا أختي؟
 : أريد الصحن والغدح.
 : تفضلي، هذا الصحن مصنوع في فرنسا وهذا الغدح مصنوع في بنغلاديش.

(٢) : أهلاً و سهلاً ، ماذا تريدِين يا أختي ؟

: أريد الغلاية و الملعقة .

: تفضلي ، هذه الغلاية مصنوعة في الصين و هذه الملعقة مصنوعة في

أمريكا .

(٣) : أهلاً و سهلاً ، ماذا تريدِين يا أختي ؟

: أريد الشنطة و الحقيبة .

: تفضلي ، هذه الشنطة مصنوعة في الصين و هذه الحقيبة مصنوعة في

في إيطاليا .

(٤) : أهلاً و سهلاً ، ماذا تريدِين يا أختي ؟

: أريد الساعة و النظارة .

: تفضلي ، هذه الساعة مصنوعة في اليابان و هذه النظارة مصنوعة في

تيوان .

(٥) : أهلاً و سهلاً ، ماذا تريدِين يا أختي ؟

: أريد الساعة اليدوية و الساعة الحائطية .

: تفضلي ، هذه الساعة مصنوعة في اليابان و هذه الساعة مصنوعة في

كوريا .

خ

(١) : هل هما أخوان ؟

: نعم ، هما أخوان .

: أين يسكنان ؟

: أحدهما يسكن في المدينة و الآخر في القرية .

(٢) هل هما موظفان ؟

: نعم ، هما موظفان .

: أين يشتغلان ؟

: أحدهما يشتغل في وزارة الإعلام و الآخر في وزارة البرق و البريد

و الهاتف

(٣) هل هما طبيبان ؟

: نعم ، هما طبيبان .

: أين يجلسان ؟

: أحدهما يجلس في شارع المطار و الآخر في شارع ميربور .

(٤) هل هما عاملان ؟

: نعم ، هما عاملان .

: أين يعملان ؟

: أحدهما يعمل في مصنع القماش . و الآخر في مصنع الحديد .

(٥) هل هما تاجران ؟

: نعم ، هما تاجران .

: أين يتاجران ؟

: أحدهما يتاجر في السوق الجديد و الآخر في السوق المركزي .